

Grodzisk Mazowiecki, dnia 30.09.2019r.

HKN.6030.1377.2019.NS. *LIGO*



Gmina Jaktorów  
ul. Warszawska 33  
96-313 Jaktorów

### DECYZJA nr W93.2019

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 i art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jedn. Dz. U. z 2019r., poz. 59), art. 12 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. O zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jedn. Dz. U. z 2019r., poz. 1437), § 20 ust. 1 i § 21 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2018r., poz. 2096 z późn. zm.), po zapoznaniu się z wynikami badań próbki wody pobranej w dniu 02.09.2019 r. z wodociągu publicznego Kozery Nowe (miejsce pobrania próbki – Urząd Gminy Jaktorów, ul. Warszawska 33 Jaktorów) w ramach nadzoru sanitarnego, zawartymi w sprawozdaniach z badań:

1. nr HKL.9052.1.05727.2019 z dnia 30.09.2019.2019r. w zakresie parametrów określonych w załączniku nr 1 część A tabela 1, część B lp. 2-13, 15-19, 22-26, część C tabela 1 lp. 1 i 2, tabela 2 lp. 1-6, 8-15, część D tabela 1 lp. 2, tabela 2 lp. 1 i 3 do ww. rozporządzenia;
2. nr PBP/5727/P/2019 z dnia 10.09.2019 r. w zakresie parametrów określonych w załączniku nr 1 część B lp. 20 i 21 do ww. rozporządzenia;

sporządzonych przez laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Warszawie, ul. Żelazna 79

### Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Grodzisku Mazowieckim stwierdza

przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego Kozery Nowe

w zakresie wymagań dla parametrów określonych w załączniku nr 1 część A tabela 1, część B lp. 2-13, 15-26, część C tabela 1 lp. 1 i 2, tabela 2 lp. 1-6, 8-15, część D tabela 1 lp. 2, tabela 2 lp. 1 i 3 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

### UZASADNIENIE

W dniu 30.09.2019r. w ramach nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego Kozery Nowe, ze stałego punktu monitoringowego zlokalizowanego w obiekcie: Urząd Gminy Jaktorów, ul. Warszawska 33, Jaktorów, pobrano próbkę wody do badań laboratoryjnych w zakresie parametrów określonych w załączniku nr 1 część A tabela 1, część B lp. 2-13, 15-26, część C tabela 1 lp. 1 i 2, tabela 2 lp. 1-6, 8-15, część D tabela 1 lp. 2, tabela 2 lp. 1 i 3 do rozporządzenia

Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Próbką została zbadana przez laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Warszawie, ul. Żelazna 79. Na podstawie sprawozdań z badań nr HKL.9052.1.05727.2019 z dnia 30.09.2019r. oraz nr PBP/5727/P/2019 z dnia 10.09.2019r., stwierdzono, że jakość wody w badanym zakresie odpowiada wymogom ww. rozporządzenia.

Zgodnie z § 21 ust. 1 pkt 1 przywoływanego rozporządzenia „właściwy państwowy inspektor sanitarny na podstawie sprawozdania, o którym mowa w § 10 ust. 1, w tym sprawozdań z własnych badań jakości wody, sprawozdań przekazywanych przez podmioty, o których mowa w § 6-8, z wykonania badań jakości wody realizowanych według ustalonego dla tych podmiotów harmonogramu oraz sprawozdań przekazywanych przez podmioty wykonujące badania jakości wody w laboratoriach, o których mowa w art. 12 ust. 4 ustawy, wykonanych w punkcie zgodności stwierdza: przydatność wody do spożycia w przypadku, gdy woda spełnia wymagania określone w załącznikach nr 1 i 4 do rozporządzenia oraz parametry ustalone w oparciu o wyniki oceny ryzyka, o której mowa w § 12, oraz ocenę bezpieczeństwa zdrowotnego konsumentów, jako niezbędne dla danej strefy zaopatrzenia do celów ochrony zdrowia ludzkiego lub do celów zapewnienia jakości produkcji, dystrybucji i kontroli jakości wody”. W związku z dyspozycją cytowanego przepisu prawa i opisywanymi wynikami badania próbek wody Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Grodzisku Mazowieckim orzekł jak w sentencji.

Powyższą decyzję wydaje się w celu poinformowania konsumentów o jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

### POUCZENIE

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie odwołanie do Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego w Warszawie, ul. Żelazna 79, za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Grodzisku Mazowieckim, ul. Żwirki i Wigury 10 w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Grodzisku Mazowieckim, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Grodzisku Mazowieckim oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co jest równoznaczne z utratą prawa do odwołania się od niej, a także zaskarżenia jej do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie.



Państwowy Powiatowy Inspektor  
Sanitarny  
w Grodzisku Mazowieckim  
*mgr Halina Sankowska*

**Otrzymuje:**

1. Adresat
2. HKN a/a



Grodzisk Mazowiecki, dnia 01.10.2019r.

*p.A. Gisleb*

**OCENA JAKOŚCI WODY  
PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI  
za okres lipiec – wrzesień 2019r.**

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2019r., poz. 59), art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2018r., poz. 1152 z późn. zm.), § 22 ust. 1 i ust. 4 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) oraz:

1. po analizie danych zawartych w sprawozdaniach z badań wody prowadzonych w ramach nadzoru sanitarnego nad jakością wody:
  - nr HKL.9052.1.05199.2019 z dnia 16.08.2019r.
2. po analizie danych zawartych w sprawozdaniach z badań wody prowadzonych w ramach kontroli wewnętrznej nad jakością wody:
  - nr HKL.9052.1.04414.2019 z dnia 15.07.2019r.
  - nr HKL.9052.1.04412.2019 z dnia 01.08.2019r.
  - nr HKL.9052.1.05344.2019 z dnia 23.08.2019r.

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Grodzisku Mazowieckim  
stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi  
z wodociągu publicznego Bieganów.**

**Uzasadnienie**

W próbkę wody pobranej w ramach kontroli wewnętrznej w dniu 07.08.2019r. z wodociągu publicznego Bieganów, zgodnie ze sprawozdaniem nr HKL.9052.1.04412.2019 sporządzonym w dniu 01.08.2019r., stwierdzono przekroczenie parametru chemicznego – mangan. W toku postępowania wyjaśniającego zarządca wodociągu przedstawił wynik badania wody pobranej w dniu 20.08.2019r. – sprawozdanie nr HKL.9052.1.05344.2019 z dnia 23.08.2019r., zgodnie z którym, nie stwierdzono przekroczenia kwestionowanego parametru.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Grodzisku Mazowieckim w oparciu o podjęte i przedstawione czynności związane z nadzorem sanitarnym nad jakością wody i kontrolą wewnętrzną stwierdza, iż jakość wody pochodzącej z wodociągu publicznego Bieganów w badanym zakresie odpowiada wymaganiom określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Ocenę jakości wody z ww. wodociągu Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Grodzisku Mazowieckim wydał celem poinformowania o tym jej odbiorców, o czym stanowi art. 12 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków.

Państwowy Powiatowy Inspektor  
Sanitarny  
w Grodzisku Mazowieckim  
*mgr Halina Sankowska*

**Załączniki:**

1. Sprawozdanie nr HKL.9052.1.05199.2019 z dnia 16.08.2019r.
2. Sprawozdanie nr HKL.9052.1.04414.2019 z dnia 15.07.2019r.
3. Sprawozdanie nr HKL.9052.1.04412.2019 z dnia 01.08.2019r.
4. Sprawozdanie nr HKL.9052.1.05344.2019 z dnia 23.08.2019r.

**Otrzymuje:**

1. Urząd Gminy Jaktorów  
ul. Warszawska 33  
96-313 Jaktorów
2. a/a HKN

0258

**WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W WARSZAWIE  
DZIAŁ LABORATORYJNY**

00-875 Warszawa, ul. Żelazna 79 tel. 620 90 01-06 wew. 691; 692; 693;

Numer kodowy próbki:

05344/2019/P/SP

Data sporządzenia sprawozdania

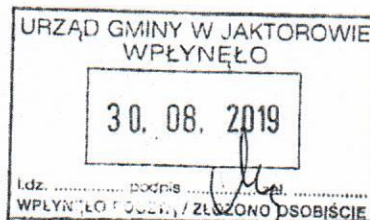
2019.08.23



AB 537

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKII WODY**

Nr HKL.9052.1.05344.2019



Data pobrania / dostarczenia próbki - 2019.08.20 / 2019.08.20  
Miejsce pobrania próbki - SUW w Bieganowie  
Pochodzenie próbki - wodociąg publiczny (P)  
Punkt pobrania próbki - z kranu  
Zleceniodawca - Gmina Jaktorów  
Próbka pobrana przez - zleceniodawcę  
Cel badania - na użytek własny  
Badania wykonano w dniach - 2019.08.20 - 2019.08.21  
Stan próbki - bez zastrzeżeń

Laboratorium nie odpowiada za pobranie próbki

**Wyniki badań**

Lp.	Oznaczenie	Nr normy / metodyka	Jm	Wynik	Wartość parametryczna **
<b>Wskaźniki chemiczne</b>					
1.	Mangan	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	39,6 +/- 4,4	50

+/- niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek.

\*\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294)

Uwagi:

Ocena zgodności wyników z wymaganiami:

Wynik oznaczonego wskaźnika chemicznego spełnia wymagania zawarte w Rozporządzeniu Min. Zdrowia.

Zasada podejmowania decyzji zgodności wyników z wymaganiami:

Laboratorium stosuje zasadę prostej akceptacji zgodnie z ISO/IEC Guide 98-4:2012

- gdy wynik pomiaru znajduje się poniżej/powyżej wartości parametrycznej (lub w przedziale/poza przedziałem wartości parametrycznych) laboratorium stwierdza jego zgodność/niezgodność.

Ryzyko błędnej akceptacji /odrzućenia wynosi do 50% w przypadku wyników zbliżonych do wartości parametrycznej.

- gdy wynik jest równy wartości parametrycznej laboratorium stwierdza jego zgodność ze specyfikacją.

Ryzyko podjęcia błędnej decyzji wynosi w tym przypadku 50%.

Osoby autoryzujące

Badania fizykochemiczne: Kierownik Pracowni  
mgr Joanna Kostewicz

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym, nie wymaga podpisu.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Str. 1 / 1



10 0244

**WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W WARSZAWIE  
DZIAŁ LABORATORYJNY**

Numer kodowy próbki:  
04412/2019/P/SP

Data sporządzenia sprawozdania  
2019.08.01

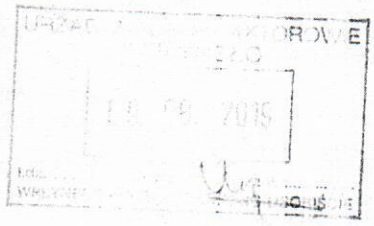
00-875 Warszawa, ul. Żelazna 79 tel. 620 90 01-06 wew. 691; 692; 693;



AB 537

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKII WODY**

Nr HKL.9052.1.04412.2019



- Data pobrania / dostarczenia próbki - 2019.07.08 / 2019.07.08
- Miejsce pobrania próbki - SUW w Bieganowie
- Pochodzenie próbki - wodociąg publiczny (P)
- Punkt pobrania próbki - z kranu
- Zleceniodawca - Gmina Jaktorów
- Próbka pobrana przez - zleceniodawcę
- Cel badania - na użytek własny
- Badania wykonano w dniach - 2019.07.08 - 2019.08.01
- Stan próbki - bez zastrzeżeń

Laboratorium nie odpowiada za pobranie próbki

**Wyniki badań**

Lp.	Oznaczenie	Nr normy / metodyka	Jm	Wynik	Wartość parametryczna **
<b>Wskaźniki mikrobiologiczne</b>					
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody w temp. 22°C	PN-EN ISO 6222: 2004	jtk	5 (2-12)*	bez nieprawidłowych zmian
2.	Liczba bakterii grupa coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	NPL	0	0
3.	Liczba bakterii Escherichia coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	NPL	0	0
4.	Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk	0	0
<b>Wskaźniki chemiczne</b>					
5.	Utlenialność z KMnO4	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l	0,99 +/- 0,16	5,0
6.	Twardość ogólna	PN-ISO 6059:1999	mg/l	174 +/- 3	500
7.	Amoniak (jon amonu) (N)	PN-EN ISO 14911:2002	mg/l	< 0,10	0,50
8.	Azotyny	PN-EN 26777:1999	mg/l	0,097 +/- 0,010	0,50
9.	Azotany	PN-82/C-04576/08	mg/l	< 0,50	50
10.	Chlorki	PN-ISO 9297:1994	mg/l	< 5,0	250
11.	Żelazo	PN-ISO 6332:2001	µg/l	58 +/- 6	200
12.	Mangan	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	58 +/- 6	50
13.	Chlor wolny (N)	PN-EN ISO 7393-2:2018	mg/l	< 0,02	0,30
14.	Chloraminy ( chlor związany) (N)	PN-EN ISO 7393-2:2018	mg/l	< 0,02	0,50
15.	ΣChlorynów i chloranów	PN-EN ISO 10304-4 : 2002	mg/l	< 0,050	0,700

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.  
Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

16.	Chloryny	PN-EN ISO 10304-4 : 2002	mg/l	< 0,050	-
17.	Chlorany	PN-EN ISO 10304-4 : 2002	mg/l	< 0,050	-
18.	Bromiany	PN-EN ISO 15061:2003	µg/l	< 3,0	10
19.	Glin	PN-EN ISO 12020:2002 rozdz.3	µg/l	< 20	200
20.	Cyjanki (N)	PN-80/C-04603/01	µg/l	< 2	50
21.	Ołów	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	< 1,0	10
22.	Kadm	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	< 0,3	5
23.	Nikiel	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	< 2,0	20
24.	Cynk (N)	PN-ISO 8288:2002 metoda A	mg/l	< 0,10	-
25.	Miedź	PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,010	2,0
26.	Chrom	PN-EN -1233:2000.rozdz.4	µg/l	< 5,0	50
27.	Rtęć	PN-EN ISO 17852:2009	µg/l	< 0,04	1,0
28.	Arsen	Aplikacja firmy PS Analytical Ltd. , listopad 1997	µg/l	0,57 +/- 0,09	10
29.	Selen	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	< 2,0	10
30.	Antymon	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	< 1,0	5
31.	Sód	PN-ISO 9964-1:1994+Apl:2009	mg/l	5,2 +/- 0,7	200
32.	Benzo(a)piren	PB/HKL-13; wydanie 4, z dnia 18.02.2013	µg/l	< 0,002	0,010
33.	Σ WWA	PB/HKL-13 wydanie 4 z dnia 18.02.2013	µg/l	< 0,002	0,10
34.	ΣTrihalometanów	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 2,0	100
35.	1,2-Dichloroetan	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,25	3,0
36.	ΣTrichloroetenu i tetrachloroetenu	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,50	10,0
37.	Fluorki	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	0,18 +/- 0,02	1,5
38.	Siarczany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	25,7 +/- 2,6	250
39.	Magnez (N)	PN-75/C-04562 Arkusz 01	mg/l	8,37	125
40.	Bor	PN-75/C-04563 Arkusz01	mg/l	< 0,10	1,0
41.	Benzen	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,25	1,0
42.	Chlorek winylu (N)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,10	0,50
<b>Wskaźniki fizyczne</b>					
43.	Mętność	PN-EN ISO 7027-1: 2016 pkt.5.3	NTU	0,28 +/- 0,04	-
44.	Barwa(Pt)	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	5 +/- 1	-
45.	Zapach w temp. 23+/-2°C	PB/HKL-18 wydanie 2 z dnia 16.02.2009	-	akceptowalny	-
46.	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,8 +/- 0,2	6,5-9,5
47.	Przewodność elektryczna właściwa w temp.25°C	PN-EN27888:1999	µS/cm	352 +/- 14	2500
48.	Smak w temp. 23+/-2°C	PB/HKL-27 wydanie 1 z dnia 25.03.2010	-	akceptowalny	-

+/- niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynnika rozszerzenia k=2. Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek.

\* niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynnika rozszerzenia k=2

wynik ze znakiem "<..." oznacza wynik poniżej granicy oznaczalności metody, którą stanowi wartość wpisana za znakiem (N) - oznaczenia nieakredytowane

\*\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294)

**Anotacje:**

Wiersz 1 - Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej; 200 jtk/ml w kranie konsumenta.

Wiersz 6 - 60 mg/l - wartość zalecana ze względów zdrowotnych

Wiersz 8 - Warunek:  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 \leq 1$ ; stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l

Wiersz 9 - Warunek:  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 \leq 1$

Norma wycofana z rejestru Polskich Norm bez zastąpienia

Wiersz 13 - wartość parametryczna: w punkcie czerpalnym u konsumenta

Wiersz 14 - Wartość parametryczna: w punkcie czerpalnym u konsumenta

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.



- Wiersz 15 -Wartość parametryczna:w punkcie czerpalnym u konsumenta  
Wiersz 20 -Norma wycofana z rejestru Polskich Norm bez zastąpienia  
Wiersz 25 -2 mg/l - wartość dopuszczalna, jeżeli nie powoduje zmiany barwy wody spowodowanej agresywnością korozyjną wody dla rur miedzianych  
Wiersz 33 -Wartość oznacza sumę stężeń związków: benzo(b)fluoranten,benzo(k)fluoranten,benzo(bg,h,i)perylen,indeno(1,2,3-cd)piren  
Wiersz 34 -Wartość oznacza sumę związków:chloroform,bromodichlorometan,dibromochlorometan,bromoform  
Wiersz 39 -7 mg/l - wartość zalecana ze względów zdrowotnych; nie więcej niż 30mg/l magnezu jeżeli stężenie siarczanów jest równe lub większe od 250mg/l. Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalnie stężenie magnezu wynosi 125 mg/l  
Norma wycofana z katalogu Polskich Norm  
Wiersz 40 -Norma wycofana z katalogu Polskich Norm bez zastąpienia  
Wiersz 43 -Wartość parametryczna :akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian .Zalecany zakres wartości do 1.0NTU.  
Wiersz 44 -Wartość parametryczna:akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian,wartość pożądana w kranie konsumenta do15mgPt/l  
Wiersz 45 -Wartość parametryczna:akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian  
Wiersz 46 -temperatura badanej próbki wody wynosiła 19,8°C  
Wiersz 48 -Wartość parametryczna:akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Uwagi:

Ocena zgodności wyników z wymaganiami:

Wyniki oznaczonych wskaźników mikrobiologicznych spełniają wymagania zawarte w Rozporządzeniu Min. Zdrowia. Wynik oznaczenia wskaźnika chemicznego: manganu nie spełnia wymagań zawartych w Rozporządzeniu Min. Zdrowia. Wyniki pozostałych zbadanych wskaźników fizykochemicznych spełniają wymagania zawarte w Rozporządzeniu Min. Zdrowia.

Zasada podejmowania decyzji zgodności wyników z wymaganiami:

Laboratorium stosuje zasadę prostej akceptacji zgodnie z ISO/IEC Guide 98-4:2012:

- gdy wynik pomiaru znajduje się poniżej/powyżej wartości parametrycznej (lub w przedziale/poza przedziałem wartości parametrycznych) laboratorium stwierdza jego zgodność/niezgodność.

Ryzyko błędnej akceptacji /odrzućcia wynosi do 50% w przypadku wyników zbliżonych do wartości parametrycznej.

- gdy wynik jest równy wartości parametrycznej laboratorium stwierdza jego zgodność ze specyfikacją.

Ryzyko podjęcia błędnej decyzji wynosi w tym przypadku 50%.

Osoby autoryzujące

Badania mikrobiologiczne: młodszy asystent  
mgr Anna Siewierska Puchlerska  
Badania fizykochemiczne: Starszy asystent  
mgr Halina Dąbrowska

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym, nie wymaga podpisu.



**WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W WARSZAWIE  
DZIAŁ LABORATORYJNY**

00-875 Warszawa, ul. Żelazna 79 tel. 620 90 01-06 wew. 691; 692; 693;

Numer kodowy próbki:

04414/2019/P/SP

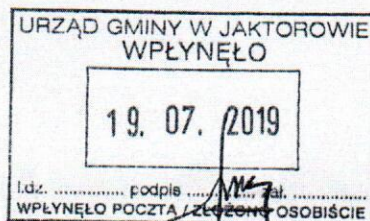
Data sporządzenia sprawozdania  
2019.07.15



AB 537

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKII WODY**

Nr HKL.9052.1.04414.2019



Data pobrania / dostarczenia próbki - 2019.07.08 / 2019.07.08  
Miejsce pobrania próbki - Zespół Szkół w Międzyborowie, ul. Staszica 5  
Pochodzenie próbki - wodociąg publiczny (P)  
Punkt pobrania próbki - z kranu  
Zleceniodawca - Gmina Jaktorów  
Próbka pobrana przez - zleceniodawcę  
Cel badania - na użytek własny  
Badania wykonano w dniach - 2019.07.08 - 2019.07.12  
Stan próbki - bez zastrzeżeń

Laboratorium nie odpowiada za pobranie próbki

**Wyniki badań**

Lp.	Oznaczenie	Nr normy / metodyka	Jm	Wynik	Wartość parametryczna **
<b>Wskaźniki mikrobiologiczne</b>					
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody w temp. 22°C	PN-EN ISO 6222: 2004	jtk	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian
2.	Liczba bakterii grupa coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	NPL	0	0
3.	Liczba bakterii Escherichia coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	NPL	0	0
4.	Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk	0	0
<b>Wskaźniki chemiczne</b>					
5.	Amoniak (jon amonu) (N)	PN-EN ISO 14911:2002	mg/l	< 0,10	0,50
<b>Wskaźniki fizyczne</b>					
6.	Mętność	PN-EN ISO 7027-1: 2016 pkt.5.3	NTU	0,32 +/- 0,04	-
7.	Barwa(Pt)	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	5 +/- 1	-
8.	Zapach w temp. 23+/-2°C	PB/HKL-18 wydanie 2 z dnia 16.02.2009	-	akceptowalny	-
9.	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,9 +/- 0,2	6,5-9,5
10.	Przewodność elektryczna właściwa w temp.25°C	PN-EN27888:1999	µS/cm	353 +/- 14	2500
11.	Smak w temp. 23+/-2°C	PB/HKL-27 wydanie 1 z dnia 25.03.2010	-	akceptowalny	-

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

+/- niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia  $k=2$ . Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek. Wynik ze znakiem "<..." oznacza wynik poniżej granicy oznaczalności metody, którą stanowi wartość wpisana za znakiem

(N) - oznaczenie nieakredytowane

\*\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294)

Adnotacje:

Wiersz 1 - Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej; 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.

Wiersz 6 - Wartość parametryczna :akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian .Zalecany zakres wartości do 1,0NTU.

Wiersz 7 - Wartość parametryczna:akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian,wartość pożądana w kranie konsumenta do 15mgPt/l

Wiersz 8 - Wartość parametryczna:akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Wiersz 9 - temperatura badanej próbki wody wynosiła 18,7°C

Wiersz 11 -Wartość parametryczna:akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Uwagi:

Ocena zgodności wyników z wymaganiami:

Wyniki oznaczonych wskaźników mikrobiologicznych oraz fizykochemicznych spełniają wymagania zawarte w Rozporządzeniu Min. Zdrowia.

Zasada podejmowania decyzji zgodności wyników z wymaganiami:

Laboratorium stosuje zasadę prostej akceptacji zgodnie z ISO/IEC Guide 98-4:2012:

- gdy wynik pomiaru znajduje się poniżej/powyżej wartości parametrycznej (lub w przedziale/poza przedziałem wartości parametrycznych) laboratorium stwierdza jego zgodność/niezgodność.

Ryzyko błędnej akceptacji /odrzućenia wynosi do 50% w przypadku wyników zbliżonych do wartości parametrycznej.

- gdy wynik jest równy wartości parametrycznej laboratorium stwierdza jego zgodność ze specyfikacją.

Ryzyko podjęcia błędnej decyzji wynosi w tym przypadku 50%.

Osoby autoryzujące

Badania mikrobiologiczne: młodszy asystent  
mgr Anna Siewierska Puchlerska

Badania fizykochemiczne: asystent  
mgr Edyta Żelazko

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym, nie wymaga podpisu.

ID 02UG

**WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W WARSZAWIE  
DZIAŁ LABORATORYJNY**

00-875 Warszawa, ul. Żelazna 79 tel. 620 90 01-06 wew. 691; 692; 693;

Numer kodowy próbki:  
05199/2019/P

Data sporządzenia sprawozdania  
2019.08.16



AB 537

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKI WODY**

Nr HKL.9052.1.05199.2019

Data pobrania / dostarczenia próbki	- 2019.08.12 / 2019.08.12
Miejsce pobrania próbki	- Monar, Budy Zosine 109
Pochodzenie próbki	- wodociąg publiczny (P)
Punkt pobrania próbki	- kran w kuchni
Zleceniodawca	- Powiatowa Stacja Sanitarно - Epidemiologiczna w Grodzisku Mazowieckim
Próbka pobrana przez	- pracownika PSSE w Grodzisku Mazowieckim
Cel badania	- celem wykorzystania wyników w obszarze regulowanym prawnie
Badania wykonano w dniach	- 2019.08.12 - 2019.08.15
Stan próbki	- bez zastrzeżeń

**Wyniki badań**

Lp.	Oznaczenie	Nr normy / metodyka	Jm	Wynik	Wartość parametryczna **
<b>Wskaźniki mikrobiologiczne</b>					
1.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody w temp. 22°C	PN-EN ISO 6222: 2004	jtk	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian
2.	Liczba bakterii grupa coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	NPL	0	0
3.	Liczba bakterii Escherichia coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-2:2014-06	NPL	0	0
4.	Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk	0	0
<b>Wskaźniki fizyczne</b>					
5.	Mętność	PN-EN ISO 7027-1: 2016 pkt.5.3	NTU	< 0,20	-
6.	Barwa(Pt)	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l	5 +/- 1	-
7.	Zapach w temp. 23+/-2°C	PB/HKL-18 wydanie 2 z dnia 16.02.2009	-	akceptowalny	-
8.	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,3 +/- 0,1	6,5-9,5
9.	Przewodność elektryczna właściwa w temp.25°C	PN-EN27888:1999	μS/cm	345 +/- 14	2500
10.	Smak w temp. 23+/-2°C	PB/HKL-27 wydanie 1 z dnia 25.03.2010	-	akceptowalny	-

+/- niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek. wynik ze znakiem "<..." oznacza wynik poniżej granicy oznaczalności metody, którą stanowi wartość wpisana za znakiem

\*\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294)

Adnotacje:

- Wiersz 1 - Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej; 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
- Wiersz 5 - Wartość parametryczna :akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian .Zalecany zakres wartości do 1,0NTU.
- Wiersz 6 - Wartość parametryczna:akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian,wartość pożądana w kranie konsumenta do15mgPt/l
- Wiersz 7 - Wartość parametryczna:akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
- Wiersz 8 - temperatura badanej próbki wody wynosiła 17,6°C
- Wiersz 10 -Wartość parametryczna:akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Osoby autoryzujące

Badania mikrobiologiczne: młodszy asystent

mgr Anna Siewierska Puchlerska

Badania fizykochemiczne: Kierownik Pracowni

mgr Joanna Kostewicz

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym, nie wymaga podpisu.